

- Inicio
- Grupos de Investigación y Redes de investigación
- Grupo de Investigación: GReC
- Producción científica: Publications des membres de l'équipe relatives au projet GReC

Producción científica: Publications des membres de l'équipe relatives au projet GReC

Oficina Web UGR

Publications des membres de l'équipe relatives au projet GReC

AVENDAÑO ANGUITA, Lina (2008). Le français par les textes narratifs. Granada, Editorial Comares.

AVENDAÑO ANGUITA, Lina (2008). Le thème grammatical français-espagnol. Granada, Editorial Comares.

AVENDAÑO ANGUITA, Lina (2016). « Le verbe français: les temps du passé », in Pour une contextualisation de la grammaire du français en Espagne », Synergies Espagne, 83-94.

AVENDAÑO ANGUITA, Lina (2016). « Les temps du verbe dans les grammaires de français d'aujourd'hui », Cuadernos de Filología Francesa, 27, 5-25.

AVENDAÑO ANGUITA, Lina (2008). « Perspective narrative et temps verbaux : problèmes de traduction », in La culture de l'autre (SHF) Lyon.

BEACCO, Jean-Claude; KALMBACH, Jean-Michel, SUSO LÓPEZ, Javier (coord.). La contextualisation de la description du français dans les grammaires étrangères. Langue française, 181. « Présentation », 3-17.

DEFRANCE, Charlotte (2018). « Être en train de + infinitif » et « estar + géronatif » dans une perspective historique », Synergies Espagne, 11, 87-102.

FERNÁNDEZ FRAILE, Mª Eugenia (2009). “Consideraciones sobre el sexismo lingüístico”. In María Eugenia Fernández Fraile, Nuria Romo, Los Estudios de las Mujeres de España y Argentina. Buenos Aires, Prometeo.

FERNÁNDEZ FRAILE, Mª Eugenia (2009). “Mario Méndez Bejarano y la Enseñanza del francés a finales del S. XIX en España”. In Antonio Martínez González (ed.), Historia de las ideas lingüísticas. Gramáticos de la España meridional. Frankfurt, Peter Lang, 171-198.

FERNÁNDEZ FRAILE, Mª Eugenia (2011). “La educación lingüística de las mujeres en los siglos XVII y XVIII”. In Javier Villoria Prieto (ed.), Historia de las ideas lingüísticas. Gramáticas, diccionarios y lenguas (siglos XVIII y XIX). Frankfurt, Peter Lang, 91-119.

FERNÁNDEZ FRAILE, Mª Eugenia (2012). « Avec quels ouvrages les femmes apprenaient (et enseignaient) les langues ? Bibliographie raisonnée (XV-XIX)», Documents pour l'histoire du Français langue étrangère ou seconde, 47-48, 45-64.

FERNÁNDEZ FRAILE, Mª Eugenia (2013). La enseñanza de la lengua en la Universidad : innovación y calidad. Granada, Editorial Comares.

FERNÁNDEZ FRAILE, María Eugenia (2013). «Enseigner/apprendre la grammaire française par demandes et réponses», Documents pour l'histoire du Français langue étrangère ou seconde, 51, 87-104.

FERNÁNDEZ FRAILE, María Eugenia (2016). « L'enseignement de la prononciation en français à travers la correspondance entre les sons et les chiffres en Espagne : l'adaptation de la méthode Robertson dans les ouvrages de Joaquin Mendizábal et de Carlos Mountfield & Leandro Delaborde (XIXe siècle) ». Berne, Peter Lang, 143-168.

HADERMANN, P. & RUYFFELAERT, A. (2012). «Vides lexicaux et stratégies de remédiation dans l'interlangue française d'apprenants néerlandophones ». Pratiques, 155-156, 31– 50.

HADERMANN, P., & RUYFFELAERT, A. (2014). « L'acquisition de la temporalité en FRL2: étude descriptive de narrations au passé par des apprenants néerlandophones et hispanophones ». Shs web of conferences, 8, 033– 1050.

IGLESIAS PRUVOST, Virginia (2016). « L'emploi des auxiliaires en français : description et contextualisation dans les grammaires éditées en Espagne, de 1970 à nos jours », Synergies Espagne, 9, 95-106.

MARTÍNEZ ROBLEDO, Mª Isabel (2012). “La plataforma Moodle y la enseñanza virtual. Características y enfoque pedagógico”, en Javier Calvo de Mora y Francisco Lamas Fernández (eds.): Elaboración de contenidos académicos para la enseñanza ON-LINE (2ª edición). Granada, Editorial GODEI, 1-14.

MARTÍNEZ ROBLEDO, Mª Isabel (2013). “Aplicaciones didácticas asociadas a la variación lingüística para la enseñanza del francés”. In Javier Villoria Priego, Mª Eugenia Fernández Fraile y Ana Mª Ramos García (eds.), La enseñanza de la lengua en la universidad: innovación y calidad. Granada, Editorial Comares, 59-68.

MARTÍNEZ ROBLEDO, M^a Isabel (2013). "La enseñanza-aprendizaje de la cultura en los estudios universitarios de lengua francesa (Cultinnova)". In Javier Villoria Priego, M^a Eugenia Fernández Fraile y Ana M^a Ramos García (eds.), *La enseñanza de la lengua en la universidad: innovación y calidad*. Granada, Editorial Comares, 131-143.

MARTÍNEZ ROBLEDO, M^a Isabel (2015), "Teaching innovation in university teaching of French". In David Caldevilla Domínguez (eds.): *Case studies about teaching in today's classrooms. Journal of alternative perspectives of social sciences*. USA, Innovation in education series.

MARTÍNEZ ROBLEDO, M^a Isabel (2015). "A inovação pedagógica na educação universitária do Francês", en David Caldevilla Domínguez (eds.), *Perspectivas da docência nas aulas da atualidade*. Portugal. Media XXI, Conteudos universitarios de vanguardia.

MARTÍNEZ ROBLEDO, M^a Isabel (2015). "La innovación docente en la enseñanza universitaria de la lengua francesa". In David Caldevilla Domínguez (eds.): *Visiones docentes en las aulas de hoy*. Madrid, Visión Libros, Nuevo impulso educativo, 325-345.

MOLINA ROMERO, M.C (2016). « Contact de langues et grammaire en (dé)construction dans Hendaya de Marcos Eymar », *Cuadernos de Filología Francesa*, 27, 123-135. https://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?tipo_busqueda=CODIGO&clave_revista=361

MOLINA ROMERO, M.C. & MARTÍNEZ VELA, A. (coord.) (2010). Lingua Maior: Francés (A1). Granada, Editorial Comares.

MOLINA ROMERO, M.C. (2008). *Le thème grammatical espagnol-français II: morphosyntaxe*. Granada, Editorial Comares.

MOLINA ROMERO, M.C. (2010). « Expression de la concession à travers des locutions QUELQUE...QUE et QUEL QUE et leurs équivalents en espagnol », *Revista de Lingüística y lenguas aplicadas*, 5, 123-131.

MOLINA ROMERO, M.C. (2015). « Démonstratifs et deixis: étude contrastive français-espagnol ». In Bruley, Cecile & Suso López, Javier (éds.). *La terminología gramatical del español y del francés: emergencias y transposiciones, traducciones y contextualizaciones* La terminologie grammaticale de l'espagnol et du français: émergences et transpositions, traductions et contextualisations. Frankfort, Peter Lang, 199-218.

MOLINA ROMERO, M.C. (coord.). *La Dictée par les textes narratifs*. Niveau supérieur I-II (Incluye CD). Granada, Editorial Comares.

MOLINA ROMERO, M.C. et SUSO LÓPEZ, J. (coords.) (2016). « Pour une contextualisation de la grammaire du français en Espagne ». *Synergies Espagne*, 9. <http://gerflint.fr/Base/Espagne9/Espagne9.html>

MOLINA ROMERO, M.C.; DEMIRKAN, M. "Collocation et traduction: la couleur bleue" HispanismeS [en prensa]. <http://www.hispanistes.org/index.php/publications/revue-hispanismes>.

PINO SERRANO, L. (2016). « Équivalences terminologiques dans la grammaire française et espagnole: les constituants fonctionnels de la phrase », *Revue Roumaine de Linguistique*, LXI, 1, 57-70.

PINO SERRANO, L. (2018). « Les grammaires du français et la complémentation verbale: approches classiques et nouvelles perspectives », *La Linguistique*, 54/2, 183-202.

PINO SERRANO, L.; CASAL SILVA, M. L. (2017). "Las Construcciones de los verbos proponer vs proponer y sus implicaciones referenciales". In Domínguez, M.J. & Amp; Kutscher, S. (Eds.), *Interacción entre gramática, didáctica y lexicografía: estudios contrastivos y multicontrastivos*. Berlín, De Gruyter, 153-167.

PINO SERRANO, L; VALCÁRCEL RIVEIRO, C. (2016). "Los complementos del verbo en francés y su contextualización en las gramáticas locales españolas", *Synergies Espagne*, 9, 17-33.

RYUFFELAERT, A. (2017). "Evaluation of the written competence of pre-service teachers of French as a foreign language in Belgium". *Porta Linguarum*, 2, 141-153.

SUSO LÓPEZ, Javier (2015). "Partes orationis: partes de la oración, 'parties de l'oraison' y 'parties du discours' en las grámaticas para aprender español y francés (s. XVI-XVIII)", in C. Bruley & J. Suso (coord..), *La terminología gramatical del español y del francés: emergencias y transposiciones, traducciones y contextualizaciones* La terminologie grammaticale de l'espagnol et du français: émergences et transpositions, traductions et contextualisations. Francfurt, Peter Lang, 263-288.

SUSO LÓPEZ, Javier & VALDÉS MELGUIZO, Irene (2016). « Repenser la grammaire. Repenser son enseignement », *Cuadernos de filología francesa*, 27, 53-172.

SUSO LÓPEZ, Javier (2012). *Le Français Langue Étrangère en Espagne. Culture d'enseignement et culture d'apprentissage (le projet CECA)*. Paris, GERFLINT, Synergies FIPF, vol. 1. <http://gerflint.eu/publications/collection-situations-du-francais.html> et <http://gerflint.fr/Base/Situations/FIPF1.pdf>

SUSO LÓPEZ, Javier (2013). « Le traitement discursif des 'irrégularités' dans les grammaires du français (XVIIe-XIXe siècles) », *Documents pour l'histoire du français langue étrangère ou seconde*, 51, 39-58.

SUSO LÓPEZ, Javier (2014). « Le discours des auteurs de grammaires françaises pour hispanophones (XVIIe-XVIIe siècles) », *Langue française*, 181, 59-78.

SUSO LÓPEZ, Javier (2016). « L'enseignement de la prononciation du français en Espagne au début du XXe siècle », in A. Gaspar Galán y J. Vicente Pérez, éds., *Histoire de l'enseignement de la prononciation du français aux Espagnols (XVIIe-XXe siècles)*. Berne, Peter Lang, 169-203.

SUSO LÓPEZ, Javier (2016). « La conjugaison des verbes dans les grammaires du français des XIXe et XXe siècles », *Synergies-Espagne*, 9, 123-142.

SUSO LÓPEZ, Javier; FERNÁNDEZ FRAILE, M^a Eugenia (2015). « Les 'manières de parler français': objet de la lexicologie ou de la grammaire ? Quelques réponses de la part des grammaires de français destinées à des hispanophones (XVIIe-XVIIIe siècles) ». In J.-M. Kalmbach y S. Stratilaki-Klein (coord.), *Descriptions linguistiques et descriptions pédagogiques pour l'enseignement et l'apprentissage du français*. Université Sorbonne Nouvelle -Paris 3, 2-19. http://www.univ-paris3.fr/medias/fichier/actes-colloque-grac_1450368800137.pdf

VALCÁRCEL, C. (2016). "Valencia del sustantivo y roles semánticos: el caso de las construcciones binominales N1N2 en francés", Cuadernos de Filología Francesa 27, 173-187.

VALCÁRCEL, C. (2017). "Las construcciones N1N2 como realizaciones actanciales del sustantivo en francés y su tratamiento en el diccionario multilingüe PORTLEX". In Domínguez, M.J. & Kutscher, S. (eds.), Interacción entre gramática, didáctica y lexicografía: estudios contrastivos y multicontrastivos, 193-208. Berlín, De Gruyter.

VALDÉS MELGUIZO, Irene (2015). "El metalenguaje gramatical verbal en el Arte de hablar bien francés de P.-N Chantreau (1781) para uso de los españoles: ¿se puede hablar de crisis terminológica?". ReCHERches, Crise(s) dans le monde ibérique et ibéro-américain, 15, 271-281.

VALDÉS MELGUIZO, Irene (2015). "La terminología del verbo en las gramáticas de P.-N. Chantreau y de A. Bergnes de las Casas". La terminología gramatical del español y del francés. Emergencias y transposiciones, traducciones y contextualizaciones. Berne, Peter Lang, 287-310.

VALDÉS MELGUIZO, Irene (2016). "La conjugaison des verbes dans les grammaires du français des XVIIe et XVIIIe siècles", Synergies Espagne, 9, 107-122.

VALDÉS MELGUIZO, Irene (2017). "La adaptación a aprendientes hispanohablantes de la Gramatica francesa de Pierre-Paul Billet", Documents pour l'histoire du français langue étrangère ou seconde, 57, 117-135.

VALDES MELGUIZO, Irene (2017). « La Gramática en la enseñanza del Francés como Lengua Extranjera en España (siglos XVI-XX): adaptación, contrastividad y contextualización. Estudio especial de la morfología verbal ». Granada, Universidad de Granada. Tesis doctoral.

| | Accesibilidad | Política de privacidad

CEI BIOTIC | © 2024 | Universidad de Granada

Oficina Web UGR